

## Références :

### Ouvrages/articles/chapitres généraux sur l'aspect :

- Bybee, J., Perkins, R. & Pagliuca, W. 1994. *The Evolution of Grammar – Tense, Aspect, and Modality in the Languages of the World*. Chicago: University of Chicago Press.
- Cohen, D. 1989. *L'aspect verbal*. Paris: P.U.F.
- Comrie, B. 1976. *Aspect: an Introduction to the Study of Verbal Aspect and Related Problems*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Comrie, B. 1985. *Tense*. Cambridge : Cambridge University Press.
- Confais, J.-P. 2002. *Temps. Mode. Aspect*. Toulouse : Presses Universitaires du Mirail.
- Corre, E. 2009. *De l'aspect sémantique à la structure de l'événement : les verbes anglais et russe*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle.
- Croft, W. 2012. *Verbs: Aspect and Causal Structure*. Oxford: Oxford University Press.
- Dahl, Ö. 1985. *Tense and Aspect Systems*. Oxford: Blackwell.
- Giorgi, A. & Pianesi, F. 1997. *Tense and Aspect*. Oxford : Oxford University Press.
- Gosselin, L. (1996). *Sémantique de la temporalité en français*. Louvain-la-Neuve : Duculot.
- Gosselin, L., Mathet, Y., Enjalbert, P. & Becher, G. (2013). *Aspects de l'itération. L'expression de la répétition en français : analyse linguistique et formalisation*. Berne : Peter Lang.
- Guillaume, G. 1929 et 1945/1970. *Temps et verbe suivi de L'architecture du temps dans les langues classiques*. Paris, Champion.
- Klein, W. 1994. *Time and Language*. London, New York : Routledge.
- Smith, C. 1991. *The Parameter of Aspect*. Dordrecht, Boston, London : Kluwer Academic Publishers.

### Ouvrages/articles/chapitres généraux sur l'aspect slave :

- Agrell, S. 1908. *Aspektänderung und Aktionsartbildung beim polnischen Zeitworte. Ein Betrag zum Studium der indogermanischen Präverbia und ihrer Bedeutungsfunktionen*. Lund, Håkan Ohlsons Buchdruckerei.
- Archaimbault, S. 1999. *La préhistoire de l'aspect verbal. L'émergence de la notion dans les grammaires russes*. Paris : CNRS Editions.
- Bondarko, A. et Bulanin, L. 1967. *Russkij Glagol (Le verbe russe)*. Leningrad : Prosveščenie.
- Bondarko, A. 1971. *Grammatičeskaja kategorija i kontekst (Catégorie grammaticale et contexte)*. Leningrad: Nauka.

- Brecht, R. D.. 1985. « The Form and Function of Aspect in Russian », in Flier, M.S., Brecht, R.D. (eds), *Issues in Russian Morphosyntax*. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, p. 9-33.
- Bulygina, T. 1982. « K postroeniju tipologii predikatov v russkom jazyke » (Pour la construction d'une typologie des prédicats en russe), in Selivërstova, O. (éd), *Semantičeskie tipy predikatov*. Moskva : Nauka, p. 7-85.
- Dickey, S. 2000. *Parameters of Slavic Aspect: A Cognitive Approach*. Center for the Study of Language and Information: Stanford.
- Fontaine, J. 1983. *Grammaire du texte et aspect du verbe en russe contemporain*. Paris : Institut d'Etudes Slaves.
- Forsyth, J. 1970. *A Grammar of Aspect. Usage and Meaning in the Russian verb*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Glovinskaja, M. Ja. 2001. *Mnogoznacnost' i sinonimija v vido-vremennoj sisteme russkogo jazyka* (Polysemy and synonymy in the aspecto-temporal system of Russian). Moskva.
- Guiraud-Weber, M. 1973. « L'aspect et la quantité d'information », in *Cahiers de linguistique, d'orientalisme et de slavistique 3-4*. Aix, Université de Provence : Institut de linguistique générale et d'études orientales et slaves, pp. 93-117.
- Guiraud-Weber, M. 2004. *Le verbe russe. Temps et aspect*. Aix-en-Provence : Publications de l'Université de provence, « Didactilangue ».
- Hong, T-G. 2003. *Russkij glagol'nyj vid skvoz'prizmu teorii rečevyx aktov* ("Russian aspect through the prism of speech acts"). Moskva : Indrik.
- Isačenko, A. V. 1960. *Grammatičeskij stroj russkogo jazyka v sopostavlenii s slovackim : morfologija, čast' 2*, (La structure de la langue russe en comparaison avec le slovaque: la morphologie, part. 2). Bratislava.
- Karcevski, S. 1927. *Système du verbe russe. Essai de linguistique synchronique*. Paris : Institut d'Etudes Slaves.
- Maslov, J., 1948. « Vid i leksičeskoe značenie glagola v sovremennom russkom literaturnom jazyke » (Aspect and the lexical meaning of the verb in the contemporary Russian literary language). Moskva : A.N. SSSR.
- Maslov, J. 1958. « Rol' tak nazyvaemoi perfektivacii i imperfectivacii v processe vznikovenia glagol'nogo vida » (Le rôle de la perfectivisation et de l'imperfectivisation dans le processus d'apparition de l'aspect verbal ), in *Meždunarodny s'ezd slavistov. Doklady*. Moskva: Izdatel'stvo Akademii nauk SSSR, p. 3-39.
- Mazon, A. 1914. *Emplois des aspects du verbe russe*. Paris: Champion.
- Mehlig, H.R. 2006. « Glagol'nyj vid i vtoričnaja gomogenizacija oboznačaejmoj situacii posredstvom kvantifikacii: k upotrebleniju delimitativnogo sposoba dejstvija v russkom jazyke » (Verbal aspect and the secondary homogeneization of a described situation by means of quantification: use of the

- delimitative Aktionsart in Russian). In *Semantika i struktura slavjanskogo vida (The Semantics and Structure of Russian Aspect)*. *Slavolinguistica* 5: 235-276.
- Mehlig, H.R. 2008. Aspect and bounded quantity complements in Russian. In Rothstein, S. (ed). *Theoretical and Crosslinguistic Approaches to the Semantics of Aspect*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, p. 257-291.
- Padučeva, E. V. 1987. « Contribution à la quête d'un invariant dans la signification de l'aspect verbal russe », in *5<sup>ème</sup> Colloque de linguistique russe*. Poitiers 14-16 mai 1987, Paris : Institut d'Etudes Slaves, p. 171-186.
- Padučeva, E. V.. 1991. « *K semantike nesoversennogo vida v russkom jazyke : obščefaktičeskoe i akcional'noe značenie* » (De la sémantique du verbe imperfectif en russe : sens général-factuel et actionnel), in *Voprosy Jazykoznanija* n°6, p. 34-45.
- Padučeva, E. V. 1998. « Opyt sistematizacii ponjatij i terminov russkoj aspektologii » (Essai de systématisation des concepts et des termes de l'aspectologie russe), in *Russian Linguistics* n°22, p. 35-58.
- Paillard, D. 1979. *Voix et aspect en russe contemporain*. Paris : Institut d'Etudes Slaves.
- Plungian, V. 2012. « Tipologija aspektual'nyx sistem i kategorij : predislovie » (Typology of aspectual systems and categories: introduction), in Kazansky, N.N. (ed.) *Acta Linguistica Petropolitana*, p. 7-41. Sankt-Peterburg: Nauka.
- Plungian, V. & Urmanchieva. A. 2017. "The Perfect in Old Church Slavonic: Was It Resultative?". *Slovene N°2*, pp. 13-56.
- Šatunovskij, I. 2009. *Problemy russkogo vida (Problems in Russian aspect)*. Moskva: Jazyki slavjanskix kul'tur".
- Sémon, J.-P., 2014. *Questions de syntaxe sémantique en russe contemporain*. Paris : Institut d'Etudes Slaves.
- Šmelev, A. & Zaliznjak, A. 1997. *Lekcii po russkoj aspektologii (Lessons on Russian aspectology)*, *Slavistische Beiträge*. Munich : Verlag Otto Sagner.
- Veyrenc, J. 1970. *Histoire de la langue russe*. Paris : P.U.F.
- Vogeleer, S. 2008. « (Im)perfectivité en français et en russe : aspect associé aux temps vs. aspect associé au lexique », présentation dans le cadre du groupe *Temptypac*, 31 mars 2008. Paris : Institut Charles V.
- Zaliznjak, A. 1995. « Opyt modelirovanija semantiki pristavočnyx glagolov v russkom jazyke » (Tentative de modélisation de la sémantique des verbes préfixés en russe), in *Russian Linguistics* n°9, p. 143- 185.

### **Aspect lexical:**

- Bach, E., 1981. « On Time, Tense and Aspect: An Essay in English Metaphysics », in Cole, P. (ed.), *Radical Pragmatics*. New York: Academic Press, p. 63-81.
- Bach, E., 1982, « The Algebra of Events », in Portner, P., Partee, B.H. (éds), *Formal Semantics, The Essential readings* (2002), Oxford, Blackwell Publishing, p. 324- 333.
- Beavers, J. & Koontz-Garboden, A. 2017. [Result verbs, scalar change, and the typology of motion verbs](#). *Language* 93: 842-876.
- Beavers, J. 2013. [Aspectual Classes and Scales of Change](#). *Linguistics* (special issue), N° 54, p. 681-706.
- Beavers, J. 2008. *Scalar Complexity and the Structure of Events*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Bertinetto, P. M.. 2001. « On a Frequent Misunderstanding in the Temporal-Aspectual Domain : The “Perfective-Telic” Confusion », in Cecchetto, C., Chierchia, G. & Guasti, M. T. (eds), *Semantic Interfaces*. Stanford, Cal.: CSLI Publications, p. 177-210.
- Croft, W., 1998. « Event Structure in Argument Linking », in Butt, M., Geuder, W. (eds), *The Projection of Arguments: Lexical and Compositional Factors*. Stanford, Cal.: CLSI Publications, p. 21-63.
- Dahl, Ö., 1981. « On the Definition of the Telic-Atelic Distinction », in P. Tedeschi, P. Zaenen, A. (eds), *Tense and Aspect – Syntax and Semantics, Vol. 14*. New York: Academic Press, p. 79-90.
- Davidson, D., 2001. *Essays on Actions and Events*. Oxford: Clarendon Press.
- Depraetere, I. 1995. « On the Necessity of Distinguishing between (Un)boundedness and (A)telicity », in *Linguistics and Philosophy* n°18, p. 1-19.
- Dowty, D. R. 1979. *Word Meaning and Montague Grammar*. Dordrecht: Reidel.
- Dowty, D. R.. 1986. « The Effects of Aspectual Class on the Temporal Structure of Discourse: Semantics or Pragmatics? », in *Linguistics and Philosophy* n°9, p. 37-61.
- Dowty, D. R. 1991. « Thematic Proto-Roles and Argument Selection », in *Language* N°67, p. 547-619.
- Filip, H., 2000. « The Quantisation Puzzle », in Pustejovsky, J., Tenny, C. (eds), *Events as Grammatical Objects, from the Combined Perspectives of Lexical Semantics, Logical Semantics and Syntax*. Stanford: CSLI publications, p. 3-60.
- Filip, H. 2005. « On Accumulating and Having It All. Perfectivity, Prefixes and Bare Arguments », in Verkuyl, H., de Swart, H., van Hout, A. (éds), *Perspectives on Aspect*. Dordrecht: Springer, p. 125-148.
- Garey, H. 1957. « Verbal Aspect in French », in *Language*, N° 33, p. 91-110.
- Hay, J., Kennedy, C. & Levin, B. 1999. « Scalar Structure Underlies Telicity in ‘Degree Achievements’ », in Mathews, T. and D. Strolovitch (eds.)? *SALT IX*. Ithaca: CLC Publications, p. 127–144.
- Hovav, M. R. & Levin, B. 1998. « Building Verb Meanings », in Butt, M. et Geuder, W. (eds), *The Projection of Arguments*. Stanford, Calif.: CLSI Publications, p. 97-133.

- Higginbotham, J.. 2000. « On Events in Linguistics Semantics », in Higginbotham, J., Pianesi, F., Varzi, A.C. (eds), *Speaking of Events*. New York, Oxford: Oxford University Press, p. 49-80.
- Kennedy, C. & Levin, B. 2008. “Measure of Change: The Adjectival Core of Degree Achievements”, in L. McNally & C. Kennedy, (eds), *Adjectives and Adverbs: Syntax, Semantics and Discourse*. Oxford, UK: Oxford University Press, p. 156-182.
- Krifka, M. 2001. “The Origins of Telicity”, in Rothstein, S. (ed.), *Events and Grammar*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, p. 197-236.
- Hovav, M. R. et Levin, B. 1998. « Building Verb Meanings », in Butt, M. et Geuder, W. (éds), *The Projection of Arguments*. Stanford, Calif.: CLSI Publications, p. 97-133.
- Langacker, R. 1982. “Remarks on English Aspect”, in Hopper, P.J. (ed.), *Tense-Aspect – Between Semantics and Pragmatics*; Amsterdam-Philadelphia: John Benjamins Publishing Company, p. 265-304.
- Levin, B. & Hovav, M. R. 1996. “Two Types of Derived Accomplishments”, in *The Proceedings of the First LFG Workshop*. Grenoble: France, p. 1-14.
- Levin, B. & Hovav, M. R. 2005. *Argument Realization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Mourelatos, A. 1978. “Events, Processes and States”, in Tedeschi, P., Zaenen, A. (ed.), *Tense and Aspect – Syntax and Semantics, Vol. 14*. New York: Academic Press, p. 191-212.
- Mulder, R. 1992. *The Aspectual Nature of Syntactic Complementation*. Leiden: HIL.
- Partee, B.. 2000. « Some Remarks on Linguistic Uses of the Notion of ‘Events’ », in Tenny, C., Pustejovsky, J. (eds), *Events as Grammatical Objects, The Converging Perspectives of Lexical Semantics and Syntax*. Stanford: CSLI Publications, p. 483-496.
- Pianesi, F., et Varzi, A. 2000. « Events and Event Talk: an Introduction », in Higginbotham, J., Pianesi, F., Varzi, A.C. (eds), *Speaking of Events*. New York, Oxford: Oxford University Press, p. 3-48.
- Pustejovsky, J. 1991. “The Syntax of Event Structure”, in Mani, I., Pustejovsky, J., Gaizauskas, R. (eds). *The Language of Time: a Reader* (2005). Oxford: Oxford University Press, p. 33-69.
- Ritter, E. & Rosen, R. 1998. “Delimiting Events in Syntax”, in Butt, M. & Geuder, W. (eds), *The Projection of Arguments*. Stanford, Calif.: CLSI Publications, p. 135-164.
- Smollett, R. 2005. “Quantized Direct Objects don’t Delimit after all”, in Verkuyl, H., de Swart, H., van Hout, A. (eds), *Perspectives on Aspect*. Dordrecht: Springer, p. 41-59.
- Tenny, C. 1994. *Aspectual Roles and the Syntax-Semantics Interface*. Dordrecht, Boston: Kluwer Academic Publishers.
- Tenny, C. & Pustejovsky, J. 2000. “A History of Events in Linguistic Theory”, in Tenny, C., Pustejovsky, J. (éds), *Events as Grammatical Objects, The Converging Perspectives of Lexical Semantics and Syntax*. Stanford: C.S.L.I. Publications, p. 3-38.
- Vendler, Zeno. 1957. “Verbs and Times”. In *Linguistics in Philosophy* [1967]. Ithaca, New York: Cornell University Press, p. 97-121.

Verkuyl, H., 1989, « Aspectual Classes and Aspectual Composition », in *Linguistics and Philosophy* n°12, p. 39-94.

Verkuyl, H., 2000, « Events as Individuals : Aspectual Composition and Event Semantics » in Higginbotham, J., Pianesi, F., Varzi, A.C. (ed.), *Speaking of Events*, New York, Oxford, Oxford University Press, p. 169-206.

Verkuyl, H., 2005, « Aspectual composition: surveying the ingredients », in Verkuyl, H., de Swart, H., van Hout, A. (eds), *Perspectives on Aspect*, Dordrecht, Springer, p. 19-39.

### **Aspect grammatical:**

Adamczewski, H. 1982. *Grammaire linguistique de l'anglais*, Paris : Armand Colin.

Bonomi, A. 1997. « The Progressive and the Structure of Events », in *Journal of Semantics* n°14, p. 173-205.

Bertinetto, P. M. 2000. "The Progressive in Romance, as compared with English". *Tense and Aspect in the Languages of Europe*, Dahl, Ö (ed). Berlin, New York: Mouton de Gruyter, p. 559-604.

Delmas, C., 2000, « *Be + -ing*, ou énoncer le recyclage de la relation partie-tout », in Souesme, J.-C. (éd.), *Journée Charles V sur les propositions relatives et l'aspect *be + -ing**, *Cycnos*, vol. 17 n° spécial, p. 173-187.

De Swart, Henriëtte. 1998. "Aspect Shift and Coercion". *Natural Language and Linguistic Theory* N°16. p. 347-385.

De Swart, Henriëtte. 2000. "Tense, aspect and coercion in a cross-linguistic perspective". *Proceedings of the Berkeley Formal Grammar conference*, 20 p.. Berkeley: University of California, CSLI Publications.

De Wit, Astrid & Brisard, Frank. 2014. "A Cognitive Grammar Account of the Semantics of the English Present Progressive". *Journal of Linguistics* N° 50 (1), p. 49-90.

De Wit, Astrid. 2017. *The Present Perfective Paradox Across Languages*. Oxford: Oxford University Press.

Dowty, D. R., 1977, « Toward a Semantic Analysis of Verb Aspect and the English "Imperfective" Progressive », in Portner, P., Partee, B.H., (éds), *Formal Semantics, The Essential readings* (2002), Oxford, Blackwell Publishing, p. 261- 288.

Furmaniak, G., 2005, « *The be + -ing Form: Progressive Aspect and Metonymy* », in *Corela*, vol. 3 n° 2 (revue en ligne).

Girard, G. 2000. « *Be + V-ing*, rôle anaphorique ? », in Souesme, J.-C. (éd.), *Journée Charles V sur les propositions relatives et l'aspect *be + -ing**, *Cycnos*, vol. 17 n° spécial, p. 129-138.

Girard, G. 2002. « Aspect, choix sémiqes, valeur de vérité », in *Cahiers Chronos* n°10, *Temps et aspect : de la grammaire au lexique*, p. 79-96.

- Guéron, J. 2005. "On Tense and Aspect", in *Lingua* n° 117, p. 368-391.
- Hopper, P.J. 1980. "Aspect Between Discourse and Grammar: An Introductory Essay for the Volume", in Hopper, P.J. (d.), *Tense-Aspect – Between Semantics and Pragmatics*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, p. 3-18.
- Landman, F. 1992. "The Progressive", in *Natural Language Semantics* n°1, p. 1-32.
- Larrea, P. 1999. "BE + -ING est-il un marqueur d'aspect ?" *Anglophonia, French Journal of English Linguistics* N°3 (6), p. 135-150.
- Michaelis, L. 2004. "Type Shifting in Construction Grammar: an Integrated Approach to Aspectual Coercion." *Cognitive Linguistics* N° 5, p. 1-67.
- Inoue, K. 1979. "An Analysis of the English Present Perfect", in *Linguistics* n°17, p. 561-589.
- Klein, W. 1992. "The Present Perfect Puzzle", *Language*, 68 N°3, p. 525-552.
- McCawley, J. 1971. "Tense and Time Reference in English", in Fillmore, C. & Langendoen, D.T. (eds.), *Studies in linguistic semantics*. New York: Holt, Rinehart & Winston, p. 96-113.
- McCoard, R. 1978. *The English Perfect: Tense-Choice and Pragmatic Inferences*. Amsterdam: North Holland Publishing Company.
- Portner, P. 1998. "The Progressive in Modal Semantics", in *Language* 74 n°4, p. 760-787.
- Reichenbach, H. 1947. *Elements of Symbolic Logic*. New York: MacMillan.
- Vafaeian, G. (2018). *Progressives in Use and Contact. A Descriptive, Areal and Typological Study with special focus on selected Iranian languages*. PhD dissertation, Stockholm University, Department of Linguistics.
- Vlach, F. 1981. "The Semantics of the Progressive", in *Syntax and Semantics, Tense and aspect*, in Tedeschi P.J. & Zaenen A. (eds.), *Tense and Aspect (Syntax and Semantics 14)*, New York: Academic Press, p. 271-291.
- Zucchi, S., 2001, « Aspect shift » in Rothstein, S. (ed.), *Events and Grammar*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, p. 349-370.